**Ko te lahi onā leo, ko te lahi foki ia onā filifiliga: Toe mafaufau ki nā palota mō te komiti fakatonu o nā ākoga | Fakamatalaga mō nā kura, ākoga, ma kīlatou i nā ofiha kua toe taliu mai**

**Aiheā te fehili atu ai kimātou ke fakailoa mai hō lagona?**

Ko nā komiti o nā ākoga ma nā Kura e taua lahi lele te lātou gāluega i nā akoakoga ma te ola lelei o tamaiti ākoga. E mafai e nā mātua uma lele, te kaufaigāluega, ma nā tamaiti ākoga i te tauhaga 9 ma luga atu oi filifili ni hui ki te lātou kura pe ko te komiti fakatonu.

E tāua te fakataunukuga o te faigāpalota ke hololelei mō nā tino palota uma ma nā ākoga a nā komiuniti. Ko te tūlaga hemanuia e iei, e kitātou iloa e hē ko te mea ia e iei auā:

* E hē tūlaga tutuha pea o te aofaki o tagata pālota i te loaloa o nā ākoga;
* Ko te tūlaga e iei ai te fakatinoga o nā faigā pālota i te taimi nei kua māfua ai te fakahētonu o iētahi komiti fakatonu ona ko te hē kātoa atu ō iētahi atunuku; ma
* Ko iētahi tamaiti e kilātou lagona e hē lava hō latou leo i nā tonu fai a te ākoga.

E fofou ki matou ke tokalahi ni mātua, faiākoga, ma nā tamaiti ākoga ke olo ki nā pālota a te komiti fakatonu mō nā faigā pālota. Ko kimātou e fakamoemoe ko nā manatu fuafuagia mo nā fehuakiga e vēia ona fakamatala mai i lalo kā fakafaigofie ai ia tagata ke auai. Ka mafai foki ke fehoahoani tēnā ki nā komiti fakatonu ke kitea lelei atu ai ālatou tamaiti ākoga ma nā ākoga a nā komiuniti.

**Ke fehoahoaniga mai koutou ki te faiga o nā tonu e uiga ki te fakaleleiga o nā faigāpālota o te komiti fakatonu, ko kimātou e fakatālohaga atu ke faitau nā fuafuaga mō nā fehuiakiga ma tali mai nā fehili i lalo.**

***Ko nā fehuiakiga mō nā māfaufauga tāua: I te kua tuku atu hē āvanoa ki nā kura ma nā ākoga ke takitaki ni iētahi pe ko nā faigā pālota uma ke fakaaogā ai te neti fakaaogā ai te faiga fakailekitelonoki (electronically), e auala i nā fonotaga (hui) pe ko te faiga lava e iei i te taimi nei***

Ko te auala e fakatino ai te faigāpālota i te taimi nei, nae muamua fakaaogā te meli ma nā pepa fakatumu, hovē e hē fetaui mō koe pē ko te ākoga o tau komiuniti. Ko kimātou e hē māfaufau ke fakaheai te auala e fai ai na mea i te taimi nei. Kae ko kimātou e mafaufau agai **ki nā kura ma nā ākoga ke fakatino e kilātou ni vāega pe ko nā vāega uma lele mō te fakatinoga o te faigāpālota fakailekitelonoki (electronically) pe auala atu i nā hui.** Ko te auala tēnei, e mafai ai e nā ākoga ke filifili te auala ke fakataunuku ai te faigāpālota e tāoga lelei mō ā latou tamaiti ākoga, faiākoga ma nā ākoga.

|  |
| --- |
| Fehili 1: E fetaui mō koe te auala e fakatino ai nā faigāpālota mo nā komiti fakatonu o nā ākoga tēia e fakaaogā i te taimi nei? Kāfai io, i ni auala vehea? Kāfai e hēai, ko heā te hē fetaui mō koe?Fehili 2: E mafai vēhea ke fakalelei atili te fakatinoga o nā faigāpālota ke fetaui mō Māori, Pahefika, Muhalami, Ahia, tagata hulufaki, tagata malaga mai atunuku kehe, ma nā komiuniti e hē katoatoa lelei te mālohi? |

Faigāpālota fakailekitelonoki (Electronic elections)

Ko matou kua māfaufau ki nā kura ma nā ākoga ke fai a lātou pālota fakailekitelenoki. Ko tona uigā ko nā kura ma nā ākoga kua mafai fakaaogā nā imeli, apps ma nā kupega ke fakatino ai nī vāega pe ko nā vāega uma o ā lātou faigāpalota fakailekitelenoki.

|  |
| --- |
| Fehili 3a: Heā tō māfaufau e uiga ki nā mea e lelei ai te fakatino o nā faigāpālota fakailekiterenoki? Fehili 3b: Heā hō manatu ki nā mea e hē lelei ai te fakatino o nā faigāpalota i te fakailekitelenoki?Fehili 3c: Ko heā te mea e fakamoemoe koe ke fai e tē ākoga ke malu puipuia ma haogalēmū ai tau pepa pālota? |

Ko nā faigāpālota i nā Hui

Ko kimātou e māfaufau foki ke fakaaogā na hui pe ko nā fonotaga māopōopōga a nā kura ma nā ākoga ke fakataunuku ai nā faigāpalota mō a lātou komiti fakatonu. Ko tona uiga ko nā kura ma nā ākoga ka fai a latou fonotaga (hui) e mafai ke fakailoa fakapitoa mai ai te fakavae o a lātou ākoga (school kaupapa) ma nā vaegā tāua mō kilātou.

Ko nā ākoga iēia e kehe foki a lātou tūlāfono fakavae, fakatino a lātou faigāpalota i nā fonotaga (hui) pe ni iētahi itūkāiga faigāpalota, pe ko te filifilia nā hui o te komiti fakatonu e hē āfāina i nā huīga iēnei. Ko nā tukutukuga i loto i ā lātou tūlāfono fakavae e fakaaogā.

|  |
| --- |
| Fehili 4a: Ko heā hō manatu ki nā mea e lelei ai te faigāpālota faka-fonotaga?Fehili 4b: Ko heā hō manatu ki nā tūlaga e hē lelei ai te faigāpālota faka-fonotaga? |

***Fuafuaga mō nā fehuiakiga: Fetukunakiga mā nā tamaiti ākoga (tauhaga 9 ki luga ake), kaufaigāluega, ma nā ākoga o nā komiuniti***

Ke fakamautinoa ko nā ākoga e filifili e kilātou nā fakagāhologa faigāpālota e lelei mō tagata uma, ko kimātou e māfaufau ke fakailoa ki nā komiti fakatonu ke fehokotaki ki nā ākoga o nā komiuniti (e aofia ai ia mātua ma kāiga), tamaiti ākoga (tauhaga 9 ma luga atu), ma te kaufaigāluega pe heā te fofou ki ei ki te faiga o nā faigāpālota mō te komiti fakatonu.

|  |
| --- |
| Fehili 5: E manatu koe e tatau nei nā ākoga ke fakatalanoa nā tino pālota ma nā ākoga o nā komiuniti ki te fakatinoga o te faigāpālota e fetaui mō kilātou? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? |

***Māfaufauga mō nā fehuiakiga: Ke toe fakafou nā tūlaga mō te filifiliga ma te tōfia o nā hui mō nā komiti fakatonu***

Ko iētahi taimi ko nā hui fakaopoopo mō nā komiti fakatonu e mafai ke filifilia pe tōfia ki loto o te komiti. Ko te tulāfono e lihi mai ai nā tūlaga e tatau ke kikila totoka ki ei kāfai e fakataunuku te mea tēnei.

Talu ai ona ko iēnei tūlaga nā fakavae i he taimi kua tamā mataloa, na iei hē manatu e tatau lava ke toe fakafou kāfai la e filifili mai ni hui fakaopoopo, ke manatua e te komti fakatonu te tukutukuga ki ona tiute ki te Tiriti o Waitangi ma te manakoga ke mātea atu nā kāiga o te ākoga ma te komiuniti. Mō he fakatakitakiga, ko nā tūlaga mō te filifiliga kua tatau ke fakafou ke fakapatino ai te mea e pito hili ma tatau ke fai, ko nā komiti fakatonu e tatau ke toe tagaki ki:

* Tamaiti ākoga Māori ma nā ākoga o te komiuniti o Māori, aofia ai nā iwi ma nā hapū;
* Ko tamaiti ākoga e hē kātoatoa te mālohi ma te lātou komiuniti; ma
* Ko Teine ma Tama, na faigāpaaga kehekehe (sexualities) ma fāfāfine pe fāfātama o tamaiti o te ākoga ma te komiuniti a te ākoga.

|  |
| --- |
| Fehili 6: E kau koe ko te tūlaga mō te filifiliga ma te tōfia o nā hui mō te komiti fakatonu e tatau ke fakafou i te auala tēnei? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? |

***Fuafuaga mō te fehuiakiga: Fakamakekegia te leo o tamaiti ākoga***

Ko kimātou e kikila e mafai ke fai ni auala ke fakaleleia atili ke fakamautinoa ko nā ākoga ma tamaiti ākoga ke auai pea ki nā tonu fai a nā komiti fakatonu o nā ākoga. I te taimi nei, kāfai e fai he faigāpālota ke fakatumu ai he āvanoa mō he hui tamaiti ākoga e hēki iku manuia, ko te āvanao tēnā e hē mafai ke fakatumu heiloga ke fai te tahi faigāpālota mō he hui tamaiti ākoga.

Ko kimātou e māfaufau ke fakaali ki te komiti fakatonu ke filifili he hui tamaiti ākoga pe fakavae he faiga fou mō tamaiti ākoga ke iei hō lātou leo i nā tonu fai, mō nā tūlaga e fai ai he faigāpālota ke fakatumu ai he āvanoa e hēki fuafuagia mō he hui tamaiti ākoga e hēki tūlaga manuia.

|  |
| --- |
| Fehili 7a: E kau koe ki te fehuiakiga fuafuagia tenei? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? Fehili 7b: Ko ni iētahi faiga vēhea e mafai ke fai ke fakamakeke ai te leo o tamaiti ākoga ma fakatahi atu ki nā faigāpalota a nā komiti fakatonu o nā ākoga?  |

***Fuafuaga mō nā fehuiakiga: Fakauluga o he polokalame pukupuku mō te faigāpālota mō tamaiti ākoga ma te faigāpālota fakapitoa mō te kaufaigāluega***

Mo te taimi nei, e tuha ma te 63-aho te polokalame mo te faigāpalota fakapitoa mō faiākoga ma tamaiti ākoga. E iloa e kimātou ko iētahi komiti fakatonu e fofou ke fai hē faigāpalota i he taimi vave ke fakatumu ai he āvanoa e hē mataloa mō he hui faiākoga nāilō te tūlaga e mafai e te polokalame e iei ai i te taimi nei. Mō tamaiti ākoga, ko te pukupuku o te polokalame e hili atu ia te lelei ma fetaui mō ki latou. Ko tēia lā kua iei he kikilaga ki he polokalame fou taki-mahina te loa mō te kaufaigāluega ma tamaiti ākoga mō nā faigāpālota ke filifilin ai ni hui.

|  |
| --- |
| Fehili 8: E malie koe ki te polokalame fou taki-mahina mō nā faigāpalota mō nā hui o tamait ākoga ma te kaufaigāluega? Kafai io, aiheā? Kafai e hēai, aiheā? |

**Ko iētahi fuafuaga mō nā fehuiakiga**

Ko kimātou e fuafua iētahi fehuiakiga, e vēia ko te fakamanino lelei o nā tūlaga i te fakagāhologa ō nā āvanoa hē tūmau, ma te āvanoa ke tuku atu ki nā ākoga ke filifili ai te taimi e fai ai nā faigāpālota mō tamaiti ākoga. E iei foki nā tahi manatu taigogole ma nā fakaleleiga tau tekonoloti. E mafai koe ke faitau ki nā fuafuaga mō nā fehuiakiga [i kinei](https://conversation.education.govt.nz/conversations/education-and-training-amendment-bill/proposed-changes-to-school-board-elections/).

**E vēhea o na fai hō leo**

Ko nā māliliega ki nā fuafuaga iēnei e taupunia i te aho 16 Iuni. Ka fia fai ni ō manatu fano ki te [Education Consultation](https://consultation.education.govt.nz/education/more-choices-more-voices-rethinking-school-board-e/), imeli ki te legislation.consultation@education.govt.nz pe tuhi ki te:

Education Consultation

Ministry of Education

PO Box 1666

Wellington 6140

Fakamolemole mātau mai ko tau māliliega e mata e fakailoa mai i lalo o te Tūlāfono mō nā Fakamatalaga Āloakia (Official Information Act).